

SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

Referencia 208

Ambito Traducción.

Categoria Doméstico, profesional.

Nombre IntelliWebSearch

Fecha 30/11/2018

Descripción Metabuscador lingüístico que permite realizar búsquedas en Internet en varios sitios a la vez. Funciona en segundo plano

y podemos activar sus funciones con atajos de teclado. Agiliza la búsqueda terminológica en los esquemas de trabajo que

incluyen procesadores de texto, herramientas TAO y navegadores web.

Versión actual 3

Tipo licencia Freeware

Vers. anteriores No figura (solo hace mención a la versión 3 y a la versión 5).

Responsables Michael Farrell.

Precio 0,00 €

URL programa https://www.intelliwebsearch.com/

URL manual https://www.youtube.com/user/IntelliWebSearch

URL ver. prueba https://www.intelliwebsearch.com/version-5/download/

URL ver. demo

Fecha publicación

Sistema operativo MS Windows.

Lenguas interfaz Catalán, español, italiano.

Lenguas trabajo

Relación con TM Terminología y documentación.

Formatos trabajo

Requisitos hard.

Requisitos soft.

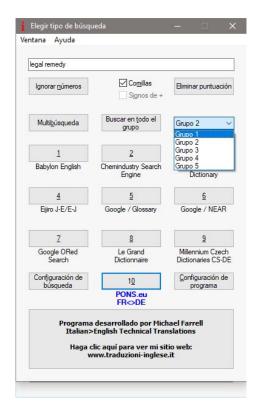
Funciones esp. Búsqueda terminológica en varios sitios web de forma simultánea.



SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

Captura pant-1



Captura pant-2

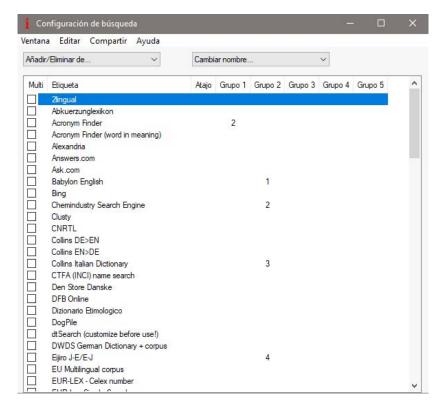




SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

Captura pant-3



Comentarios

EMPRESA: Michael Farrell, traductor autónomo italiano-inglés.

URL-MANUAL: No figura. Videotutoriales en el canal oficial de YouTube

 $(https://www.youtube.com/user/IntelliWebSearch) \square \, .$

OTROS COMENTARIOS: El despliegue de las páginas web de forma simultánea en el navegador puede resultar caótico, por lo que se recomienda instalar la extensión OneTab (disponible para Chrome y Firefox) u otra similar, de modo que se recopilen todas nuestras pestañas en una sola. La nueva pestaña que genera la extensión contiene una lista de las páginas web que hemos abierto con hipervínculos para acceder a ellas.

Ayuda alumnado

Valero Casal, Javier

E-mail alumnado

javier.valero.casal92@gmail.com

Ayuda general

URL/s con ayuda/s del programa en línea.

Ayuda programa

FAQ-1

El programa solo dispone de un número limitado de fuentes de consulta. ¿Cómo puedo añadir otras que se ajusten a mis necesidades?

Respuesta FAQ-1

A través de la herramienta «Wizard» se iniciará un proceso guiado para la inserción de nuevas fuentes terminológicas en la base del programa. Se nos pedirá que introduzcamos la URL del nuevo sitio web y un término simple (de una sola palabra) y un término compuesto (de dos o más palabras) que se puedan encontrar en el recurso en cuestión. Posteriormente se abrirá el sitio web y, con el ratón, le indicaremos al programa donde se localiza la barra de búsqueda y el botón de buscar. Así, la nueva fuente estaría lista para su uso.

FAQ-2

Además de las fuentes en línea ¿Qué otros recursos abarca IWS?

Respuesta FAQ-2

IntelliWebSearch posibilita, por una parte, las búsquedas en recursos terminológicos instalados de forma local en nuestro equipo y, por otra, la búsqueda en glosarios de formato Word y Excel. Sin embargo, estas funciones se limitan a la versión de pago del programa.